ISSN 1977-0987

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 324

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 56

9 ta' Novembru 2013

Avviż Nru	Werrej	Paġna

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 324/01	Bidu ta' proċeduri (Każ COMP/M.6905 – Ineos/Solvay/JV) ([1])	1
2013/C 324/02	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.6983 – Steinhoff International Holdings/Kika/Leiner) ([1])	2
2013/C 324/03	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.7034 – Triton/AE Holding) ([1])	2

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 324/04	Rata tal-kambju tal-euro	3

MT

Prezz:
EUR 3

([1]) Test b'relevanza għaż-ŻEE

(Ikompli fil-paġna li jmiss)

2013/C 324/05 Kummissjoni Amministrattiva tal-Komunitajiet Ewropej għas-Sigurtà Soċjali għall-Ħaddiema Migranti – Rati ta' kambju ta' muniti konformi mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 574/72 4

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2013/C 324/06 Aġġornament tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemmija fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (ĠU C 316, 28.12.2007, p. 1; ĠU C 134, 31.5.2008, p. 16; ĠU C 177, 12.7.2008, p. 9; ĠU C 200, 6.8.2008, p. 10; ĠU C 331, 31.12.2008, p. 13; ĠU C 3, 8.1.2009, p. 10; ĠU C 37, 14.2.2009, p. 10; ĠU C 64, 19.3.2009, p. 20; ĠU C 99, 30.4.2009, p. 7; ĠU C 229, 23.9.2009, p. 28; ĠU C 263, 5.11.2009, p. 22; ĠU C 298, 8.12.2009, p. 17; ĠU C 74, 24.3.2010, p. 13; ĠU C 326, 3.12.2010, p. 17; ĠU C 355, 29.12.2010, p. 34; ĠU C 22, 22.1.2011, p. 22; ĠU C 37, 5.2.2011, p. 12; ĠU C 149, 20.5.2011, p. 8; ĠU C 190, 30.6.2011, p. 17; ĠU C 203, 9.7.2011, p. 14; ĠU C 210, 16.7.2011, p. 30; ĠU C 271, 14.9.2011, p. 18; ĠU C 356, 6.12.2011, p. 12; ĠU C 111, 18.4.2012, p. 3; ĠU C 183, 23.6.2012, p. 7; ĠU C 313, 17.10.2012, p. 11; ĠU C 394, 20.12.2012, p. 22; ĠU C 51, 22.2.2013, p. 9; ĠU C 167, 13.6.2013, p. 9; ĠU C 242, 23.8.2013, p. 2; ĠU C 275, 24.9.2013, p. 7; ĠU C 314, 29.10.2013, p. 5) 6

V *Avviżi*

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2013/C 324/07 Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Każ COMP/M.7047 – Microsoft/Nokia) ([1]) 8

Rettifika

2013/C 324/08 Rettifika għal-lista tal-ftehimiet bilaterali ta' investiment imsemmija fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1219/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi arranġamenti tranżizzjonali għal ftehimiet bilaterali ta' investiment bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi (ĠU C 131, 8.5.2013) 9

2013/C 324/09 Rettifika tal-avviż tal-Gvern tar-Renju Unit dwar id-Direttiva 94/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kundizzjonijiet għall-għoti u l-użu ta' awtorizzazzjonijiet għall-prospettar, esplorazzjoni u produzzjoni ta' idrokarburi (ĠU C 320, 6.11.2013) 10

MT

([1]) Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Bidu ta' proċeduri

(Każ COMP/M.6905 – Ineos/Solvay/JV)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/C 324/01)

Fil-5 ta' Novembru 2013, il-Kummissjoni ddeċidiet li tibda proċeduri fil-każ ta' hawn fuq wara li sabet li l-konċentrazzjoni nnotifika tqajjem dubji serji dwar il-kompatibilità tagħha mas-suq komuni. Il-bidu tal-proċeduri jiftaħ it-tieni fażi ta' investigazzjoni fir-rigward tal-konċentrazzjoni nnotifikata, u jsir mingħajr preġudizzju għad-deċiżjoni finali dwar il-każ. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004.

Il-Kummissjoni tistieden lil partijiet terzi interessati sabiex jissottomettu lill-Kummissjoni l-osservazzjonijiet li jistgħu jkollhom dwar il-konċentrazzjoni proposta.

Sabiex l-osservazzjonijiet jiġu kkunsidrati bis-sħiħ fil-proċedura, dawn għandhom jaslu għand il-Kummissjoni mhux iktar tard minn 15-il jum wara d-data tal-pubblikazzjoni. L-osservazzjonijiet jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-fax (+32 22964301 / 22967244) jew bil-posta, bin-numru ta' referenza COMP/M.6905 – Ineos/Solvay/JV, fl-indirizz li ġej:

Kummissjoni Ewropea
Direttorat-Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.6983 – Steinhoff International Holdings/Kika/Leiner)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/C 324/02)

Fil-5 ta' Novembru 2013, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— Fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) fid-dokument li jġib in-numru 32013M6983. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.7034 – Triton/AE Holding)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2013/C 324/03)

Fl-24 ta' Ottubru 2013, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— Fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) fid-dokument li jġib in-numru 32013M7034. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ([1])

It-8 ta' Novembru 2013

(2013/C 324/04)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,3431	AUD	Dollaru Awstraljan	1,4193
JPY	Yen Ġappuniż	131,58	CAD	Dollaru Kanadiż	1,4042
DKK	Krona Daniża	7,4586	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,4113
GBP	Lira Sterlina	0,83525	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6101
SEK	Krona Żvediża	8,8375	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,6679
CHF	Frank Żvizzeru	1,2302	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 427,51
ISK	Krona Iżlandiża		ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	13,7370
NOK	Krona Norveġiża	8,1755	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	8,1822
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	HRK	Kuna Kroata	7,6213
CZK	Krona Ċeka	26,966	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 323,63
HUF	Forint Ungeriż	296,22	MYR	Ringgit Malażjan	4,2690
LTL	Litas Litwan	3,4528	PHP	Peso Filippin	57,976
LVL	Lats Latvjan	0,7025	RUB	Rouble Russu	43,7160
PLN	Zloty Pollakk	4,1801	THB	Baht Tajlandiż	42,093
RON	Leu Rumen	4,4423	BRL	Real Brażiljan	3,0874
TRY	Lira Turka	2,7178	MXN	Peso Messikan	17,7168
			INR	Rupi Indjan	84,3000

([1]) *Sors*: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

KUMMISSJONI AMMINISTRATTIVA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ GĦAS-SIGURTÀ SOĊJALI GĦALL-ĦADDIEMA MIGRANTI

Rati ta' kambju ta' muniti konformi mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 574/72

(2013/C 324/05)

Artiklu 107 (1), (2) u (4) tar-Regolament (KEE) Nru 574/72

Perjodu ta' referenza: Ottubru 2013

Perjodu ta' applikazzjoni: Jannar, Frar, Marzu 2014

10-2013	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	LVL	LTL	HUF
1 EUR =	1	1,95580	25,6623	7,45918	7,61935	0,702761	3,45280	294,761
1 BGN =	0,511300	1	13,1211	3,81388	3,89577	0,359321	1,76542	150,711
1 CZK =	0,0389677	0,0762130	1	0,290667	0,296908	0,0273849	0,134548	11,4862
1 DKK =	0,134063	0,262200	3,44037	1	1,02147	0,0942142	0,462893	39,5166
1 HRK =	0,131245	0,256689	3,36804	0,978979	1	0,0922337	0,453162	38,6859
1 LVL =	1,42296	2,78302	36,5164	10,6141	10,8420	1	4,91319	419,433
1 LTL =	0,289620	0,566439	7,43232	2,16033	2,20672	0,203534	1	85,3688
1 HUF =	0,00339258	0,00663520	0,0870613	0,0253058	0,0258492	0,00238417	0,0117139	1
1 PLN =	0,238653	0,466758	6,12439	1,78016	1,81838	0,167716	0,824021	70,3457
1 RON =	0,225000	0,440055	5,77402	1,67832	1,71435	0,158121	0,776880	66,3213
1 SEK =	0,114313	0,223573	2,93353	0,852680	0,870989	0,0803346	0,394699	33,6950
1 GBP =	1,18036	2,30855	30,2908	8,80453	8,99359	0,829512	4,07555	347,925
1 NOK =	0,123141	0,240840	3,16009	0,918532	0,938255	0,0865388	0,425182	36,2973
1 ISK =	0,00607168	0,0118750	0,155813	0,0452897	0,0462622	0,00426694	0,0209643	1,78970
1 CHF =	0,811926	1,58797	20,8359	6,05630	6,18635	0,570590	2,80342	239,324

10-2013	PLN	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,19018	4,44444	8,74792	0,847198	8,12076	164,699	1,23164
1 BGN =	2,14244	2,27244	4,47281	0,433172	4,15214	84,2106	0,629737
1 CZK =	0,163282	0,173190	0,340886	0,0330133	0,316447	6,41794	0,0479941
1 DKK =	0,561749	0,595836	1,17277	0,113578	1,08869	22,0801	0,165117
1 HRK =	0,549940	0,583310	1,14812	0,111190	1,06581	21,6159	0,161646
1 LVL =	5,96246	6,32426	12,4479	1,20553	11,5555	234,360	1,75257
1 LTL =	1,21356	1,28720	2,53357	0,245365	2,35193	47,7002	0,356707
1 HUF =	0,0142155	0,0150781	0,0296780	0,00287418	0,0275503	0,558754	0,00417843
1 PLN =	1	1,06068	2,08772	0,202186	1,93804	39,3060	0,293934
1 RON =	0,942791	1	1,96828	0,190620	1,82717	37,0573	0,277119
1 SEK =	0,478992	0,508057	1	0,0968456	0,928307	18,8272	0,140792
1 GBP =	4,94593	5,24605	10,3257	1	9,58544	194,405	1,45378
1 NOK =	0,515984	0,547294	1,07723	0,104325	1	20,2812	0,151665
1 ISK =	0,0254414	0,0269852	0,0531146	0,00514391	0,0493066	1	0,00747812
1 CHF =	3,40212	3,60856	7,10267	0,687862	6,59346	133,724	1

Nota: il-valuti inkroċjati kollha li jinvolvu l-ISK huma kkalkolati bl-użu ta' dejta tar-rati ISK/EUR mill-Bank Ċentrali tal-Islanda.

referenza: Ottubru-13	EUR 1 fil-munita nazzjonali	Unità 1 tal-munita nazzjonali f'EUR
BGN	1,95580	0,511300
CZK	25,6623	0,0389677
DKK	7,45918	0,134063
HRK	7,61935	0,131245
LVL	0,702761	1,42296
LTL	3,45280	0,289620
HUF	294,761	0,00339258
PLN	4,19018	0,238653
RON	4,44444	0,225000
SEK	8,74792	0,114313
GBP	0,847198	1,18036
NOK	8,12076	0,123141
ISK	164,699	0,00607168
CHF	1,23164	0,811926

Nota: Ir-rati ISK/EUR msejsa fuq dejta mill-Bank Ċentrali tal-Islanda.

1. Regolament (KEE) Nru 574/72 jgħid li r-rata ta' kambju ta' ammonti ta' flus f'munita meta mqabbla ma' munita oħra tkun ir-rata kkalkulata mill-Kummissjoni u bbażata fuq il-medja ta' xahar, matul il-perjodu speċifikat f'paragrafu 2 tar-rati tal-kambju referenza, ippubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

2. Il-perjodu ta' referenza jkun:

— ix-xahar ta' Jannar għar-rati ta' kambju applikabbli mill-1 ta' April ta' wara,

— ix-xahar ta' April għar-rati ta' kambju applikabbli mill-1 ta' Lulju ta' wara,

— ix-xahar ta' Lulju għar-rati ta' kambju applikabbli mill-1 ta' Ottubru ta' wara,

— ix-xahar ta' Ottubru għar-rati ta' kambju applikabbli mill-1 ta' Jannar ta' wara.

Ir-rati tal-kambju jiġu ppubblikati fit-tieni *Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (Serje C) tax-xhur ta' Frar, Mejju, Awwissu u Novembru.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Aġġornament tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemmija fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (ĠU C 316, 28.12.2007, p. 1; ĠU C 134, 31.5.2008, p. 16; ĠU C 177, 12.7.2008, p. 9; ĠU C 200, 6.8.2008, p. 10; ĠU C 331, 31.12.2008, p. 13; ĠU C 3, 8.1.2009, p. 10; ĠU C 37, 14.2.2009, p. 10; ĠU C 64, 19.3.2009, p. 20; ĠU C 99, 30.4.2009, p. 7; ĠU C 229, 23.9.2009, p. 28; ĠU C 263, 5.11.2009, p. 22; ĠU C 298, 8.12.2009, p. 17; ĠU C 74, 24.3.2010, p. 13; ĠU C 326, 3.12.2010, p. 17; ĠU C 355, 29.12.2010, p. 34; ĠU C 22, 22.1.2011, p. 22; ĠU C 37, 5.2.2011, p. 12; ĠU C 149, 20.5.2011, p. 8; ĠU C 190, 30.6.2011, p. 17; ĠU C 203, 9.7.2011, p. 14; ĠU C 210, 16.7.2011, p. 30; ĠU C 271, 14.9.2011, p. 18; ĠU C 356, 6.12.2011, p. 12; ĠU C 111, 18.4.2012, p. 3; ĠU C 183, 23.6.2012, p. 7; ĠU C 313, 17.10.2012, p. 11; ĠU C 394, 20.12.2012, p. 22; ĠU C 51, 22.2.2013, p. 9; ĠU C 167, 13.6.2013, p. 9; ĠU C 242, 23.8.2013, p. 2; ĠU C 275, 24.9.2013, p. 7; ĠU C 314, 29.10.2013, p. 5)

(2013/C 324/06)

Il-pubblikazzjoni tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemmija fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) hija bbażata fuq l-informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 34 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen.

Flimkien mal-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali, jeżisti aġġornament regolari li huwa disponibbli fuq is-sit elettroniku tad-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Interni.

IR-REPUBBLIKA ĊEKA

Emenda fl-informazzjoni ppubblikata fil-ĠU C 355, 29.12.2010

LISTA TA' PUNTI TA' QSIM BEJN IL-FRUNTIERI

Fruntieri tal-Ajru

A. Pubbliċi [1]

(1) Brno–Tuřany

(2) Karlovy Vary

(3) Mnichovo Hradiště

(4) Ostrava–Mošnov

(5) Pardubice

(6) Praha–Ruzyně

B. Mhux pubbliċi [2]

(1) Benešov

(2) České Budějovice

(3) Havlíčkův Brod

(4) Hradec Králové

(5) Chomutov

[1] Skont il-kategorija tal-utenti, l-ajruporti internazzjonali huma maqsuma f'ajruporti pubbliċi u mhux pubbliċi. L-ajruporti pubbliċi jaċċettaw, fil-limiti tal-kapaċità teknika u operattiva tagħhom, l-ajruplani kollha.

[2] L-utenti tal-ajruporti mhux pubbliċi huma definiti mill-Uffiċċju tal-avjazzjoni ċivili fuq proposta tal-operatur tal-ajruport.

(6) Kunovice

(7) Letňany

(8) Liberec

(9) Plzeň–Líně

(10) Přerov

(11) Roudnice nad Labem

(12) Vodochody

(13) Vysoké Mýto

V

(Avviżi)

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta’ konċentrazzjoni

(Każ COMP/M.7047 – Microsoft/Nokia)

(Test b’relevanza għaż-ŻEE)

(2013/C 324/07)

1. Fid-29 ta’ Ottubru 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta’ konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha Microsoft Corporation (“Microsoft”, l-Istati Uniti tal-Amerika) takkwista fit-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll tan-negozju Devicces and Services ta’ Nokia Corporation (in-negozju “Nokia D&S”, il-Finlandja), permezz tax-xiri tal-ishma u tal-assi.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

— Għal Microsoft: id-disinn, l-iżvilupp u l-provvista ta’ softwer tal-kompjuter, apparat tal-ħardwer u servizzi relatati,

— Għan-negozju Nokia D&S: jipproduċi apparat tat-telefon u smartphones.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista’ taqa’ fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madanakollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista’ jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta’ din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b’emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taħt in-numru ta’ referenza COMP/M.7047 – Microsoft/Nokia, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-“Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet”).

RETTIFIKA

Rettifika għal-lista tal-ftehimiet bilaterali ta' investiment imsemmija fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 1219/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi arranġamenti tranżizzjonali għal ftehimiet bilaterali ta' investiment bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 131 tat-8 ta' Mejju 2013)

(2013/C 324/08)

1. Fil-paġna 12, wara r-ringiela relatata mal-Ftehim bejn ir-Repubblika Ċeka u r-Repubblika tal-Albanija, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja:

	"Ir-Repubblika Demokratika Popolari tal-Alġerija	Accord entre la République tchèque et la République algérienne démocratique et populaire sur la promotion et la protection réciproques des investissements	22.9.2000"

2. Fil-paġna 17, wara r-ringiela relatata mal-Ftehim bejn ir-Repubblika Ċeka u r-Repubblika tal-Jemen, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja:

	"Ir-Repubblika taż-Żimbabwe	Agreement between the Czech Republic and the Republic of Zimbabwe for the promotion and reciprocal protection of investments	13.9.1999"

3. Fil-paġna 19, wara r-ringiela relatata mal-Ftehim bejn ir-Renju tad-Danimarka u r-Repubblika tal-Korea, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja:

	"L-Istat tal-Kuwajt	Agreement between the Kingdom of Denmark and the State of Kuwait for the promotion and reciprocal protection of investments	1.6.2001"

4. Fil-paġna 29, wara r-ringiela relatata mal-Ftehim bejn ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Togoliża, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja:

	"Ir-Repubblika ta' Trinidad u Tobago	Treaty between the Federal Republic of Germany and the Republic of Trinidad and Tobago concerning the Encouragement and Reciprocal Protection of Investments	8.9.2006"

5. Fil-paġna 56, wara r-ringiela relatata mal-Ftehim bejn l-Ungerija u l-Mongolja, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja:

	"Il-Montenegro, ir-Repubblika tas-Serbja	Agreement between the Government of the Republic of Hungary and the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia for the promotion and reciprocal protection of investments	20.6.2001"

6. Fil-paġna 66, wara r-ringiela relatata mal-Ftehim bejn ir-Repubblika tal-Awstrija u l-Federazzjoni Russa u r-Repubblika tat-Taġikistan, tiddaħħal ir-ringiela li ġejja:

	"Ir-Renju tal-Arabja Sawdija	Agreement between the Republic of Austria and the Kingdom of Saudi Arabia concerning the Encouragement and Reciprocal Protection of Investments	30.6.2001"

Rettifika tal-avviż tal-Gvern tar-Renju Unit dwar id-Direttiva 94/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kundizzjonijiet għall-għoti u l-użu ta' awtorizzazzjonijiet għall-prospettar, esplorazzjoni u produzzjoni ta' idrokarburi

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 320 tas-6 ta' Novembru 2013)

(2013/C 324/09)

Il-pubblikazzjoni tal-avviż tal-Gvern tar-Renju Unit 2013/C 320/02 għandha tkun ikkunsidrata nulla u bla effett.

EUR-Lex (http://new.eur-lex.europa.eu) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: http://europa.eu

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT